

Gigaset

N510 IP PRO

Gigasetpro

INSPIRING CONVERSATION.

Veiligheidsinstructies

Let op

Lees voor gebruik de veiligheidsinstructies en de gebruiksaanwijzing.

Breng uw kinderen op de hoogte van de inhoud van deze gebruiksaanwijzing en de mogelijke gevaren bij het gebruik van het toestel.



Gebruik uitsluitend de meegeleverde netadapter, zoals aangegeven op de onderzijde van de telefoon.



De werking van medische apparatuur kan worden beïnvloed.

Let op de technische voorwaarden van de desbetreffende omgeving, bijvoorbeeld een dokterspraktijk.

Indien u gebruik maakt van medische apparatuur (bijvoorbeeld een pacemaker), neem dan contact op met de fabrikant van het apparaat. Hij kan u informeren of uw apparaat in voldoende mate beschermd is tegen externe hoogfrequente energie. De technische gegevens van dit Gigaset-product vindt u in het hoofdstuk "Bijlage" van de uitgebreide gebruiksaanwijzing (zie meegeleverde CD).



Plaats het basisstation en de lader niet in een vochtige ruimte, zoals een badkamer of een doucheruimte. Het basisstation is niet beveiligd tegen spatwater.



Gebruik het toestel niet in een omgeving waar explosiegevaar bestaat, bijvoorbeeld een schilderwerkplaats.



Draag uw Gigaset alleen inclusief de gebruiksaanwijzing over aan derden.



Defecte toestellen niet meer gebruiken of door de Servicedienst laten repareren, aangezien deze andere draadloze diensten kunnen storen.

Inhoud van de verpakking



1 Basisstation Gigaset N510 IP PRO

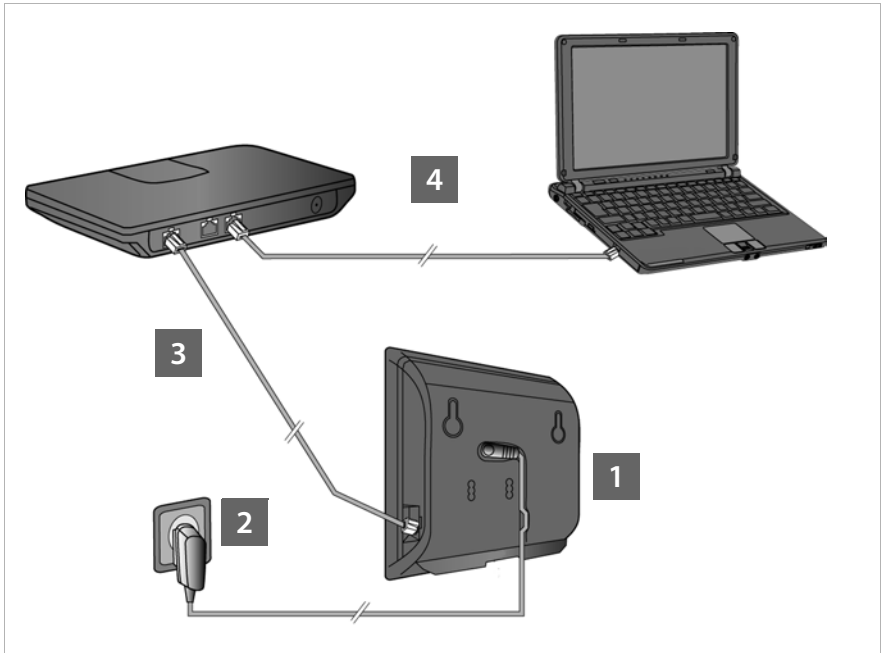
2 Netadapter voor het aansluiten van het basisstation op het lichtnet

3 Ethernet-kabel voor het aansluiten van het basisstation op de router/switch (LAN/internet)

4 Deze beknopte gebruiksaanwijzing en CD met installatiewizard voor uw telefoon, licentieteksten, garantiebepalingen en koppelingen naar de uitgebreide gebruiksaanwijzing en belangrijke pagina's op internet.

Bij firmware-updates voor uw basisstation wordt eventueel ook de gebruiksaanwijzing geactualiseerd en op internet geplaatst. U kunt deze downloaden onder www.gigaset.com.

Aansluitoverzicht



- 1 Voedingskabel op het basisstation aansluiten
- 2 Basisstation op het lichtnet aansluiten
- 3 Basis op een router of switch aansluiten
(aansluiten op internet via router en modem of via router met geïntegreerde modem)
- 4 PC op het LAN (optioneel) - voor de geavanceerde configuratie van het basisstation

Let op

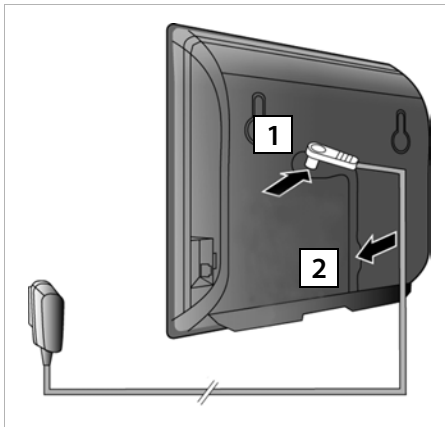
Met bijvoorbeeld een handset Gigaset C59H, C610H, SL78H, SL400H, S79H of S810H kunt u uw basisstation bedienen, instellen en alle telefoonfuncties van het basisstation gebruiken.

Basisstation aansluiten

Let op

Uw Gigaset N510 IP PRO wordt via PoE (Power over Ethernet) in voldoende mate van stroom voorzien als het toestel wordt aangesloten op een PoE-compatibele Ethernet-switch (PoE-klasse IEEE802.3af). In dat geval hoeft u het toestel **niet** aan te sluiten op het lichtnet.

Voedingskabel aansluiten op het basisstation



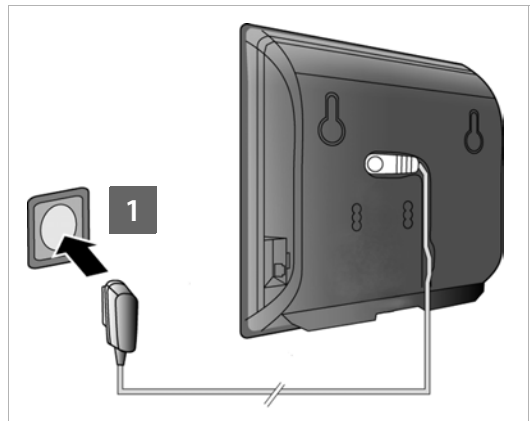
- 1 Steek de voedingskabel van de netadapter in de aansluiting aan de achterkant van het basisstation.
- 2 Leid de kabel door het kabelkanaal.

Let op:
Gebruik uitsluitend de **meegeleverde** netadapter.

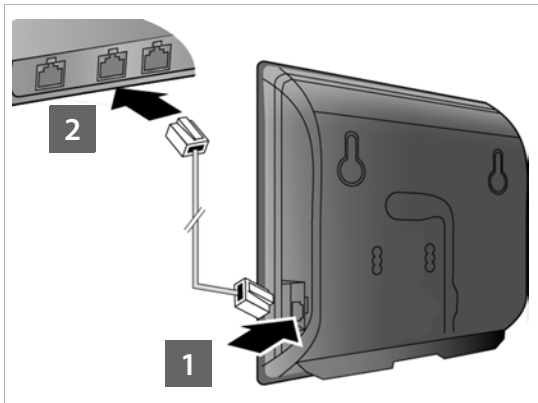
Basisstation aansluiten op het lichtnet

- 1 Steek de netadapter in het stopcontact.

Let op:
Als u **geen** gebruik maakt van PoE, dan moet de netadapter **altijd aangesloten** zijn, omdat het toestel zonder aansluiting op het lichtnet niet functioneert.



Basisstation met de router (internet) verbinden



- 1 Een stekker van de meegeleverde Ethernet-kabel (cat 5 met 2 RJ45-stekkers) aansluiten op de LAN-aansluiting aan de zijkant van het basisstation.
- 2 Steek de tweede stekker van de Ethernet-kabel in één van de LAN-aansluitingen van de router/switch.

Let op:

Gebruik hiervoor uitsluitend de **meegeleverde** Ethernet-kabel.

Zodra de kabel tussen telefoon en router is aangesloten en de router is ingeschakeld, wordt de toets aan de voorkant van het basisstation verlicht (paging-toets).



PC aansluiten op de router

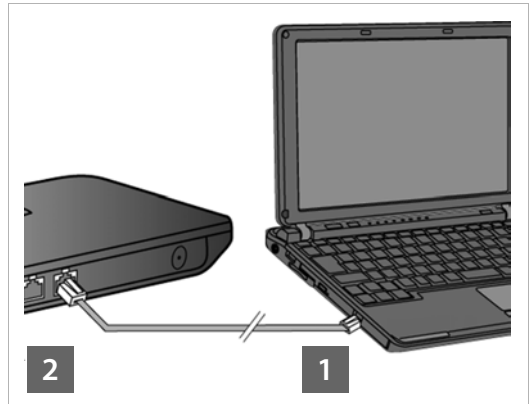
U kunt met een PC die via de router met uw toestel is verbonden verdere instellingen voor het basisstation invoeren.

Systemvereisten van de PC:

- ◆ Ethernet-aansluiting
- ◆ Webbrowser, bijvoorbeeld Microsoft Internet Explorer vanaf versie 6.0 of Mozilla Firefox vanaf versie 1.0.4
- ◆ DHCP moet ingeschakeld zijn (voorbeeld Windows XP):

- ▶ Klik op Start – **Configuratiescherm - Netwerkverbindingen**.
- ▶ Dubbelklik op de LAN-verbinding naar het basisstation.
- ▶ Klik op het tabblad **Algemeen** op de knop **Eigenschappen**.
- ▶ Kies **Internet-protocol (TCP/IP)** en klik op **Eigenschappen**.
- ▶ Schakel op het tabblad **Algemeen** de opties **Automatisch een IP-adres laten toewijzen** en **Automatisch een DNS-serveradres** verkrijgen in.
- ▶ Klik op **OK** of **Sluiten**.

- ▶ Verbind de Ethernet-aansluiting van de PC **1** met één van de andere LAN-aansluitingen **2** van uw router.





Let op:
Gebruik hiervoor een Ethernet-kabel cat 5 met RJ45 Western-Modular-stekkers.

Let op

In dit document wordt ervan uitgegaan, dat uw telefoon automatisch een IP- adres krijgt van de router, dat wil zeggen op de router en de telefoon is de functie DHCP ingeschakeld.

In **sommige situaties** (bijvoorbeeld als DHCP niet ingeschakeld is op de router) dient u aan het basisstation handmatig een vast IP-adres toe te wijzen om LAN-toegang mogelijk te maken. Dit IP-adres moet u met de handset invoeren voordat u de volgende stappen uitvoert. Meer informatie hierover vindt u in de uitgebreide gebruiksaanwijzing (zie meegeleverde CD).

Voor het invoeren van deze gegevens kunt u bijvoorbeeld het volgende menu van de handset gebruiken:

 (navigatietoets rechts indrukken) →  → **Systeem** → **Lokaal netwerk**
→ (eventueel systeem-PIN invoeren)

VoIP-verbinding configureren

— Let op

Als u uw Gigaset N510 IP PRO aansluit op een Gigaset PRO-telefoonsysteem (bijvoorbeeld Gigaset T500 PRO of Gigaset T300 PRO), dan kunt u de VoIP-configuratie van het telefoonsysteem gebruiken.

Uw Gigaset N510 IP PRO zoekt in het netwerk naar een provisioning-bestand en controleert, of er al VoIP-accounts zijn geconfigureerd. Als deze worden gevonden, worden de VoIP-accounts van de telefoon automatisch geconfigureerd. U kunt nu met uw toestel via internet telefoneren.

Als er nog geen VoIP-account is geconfigureerd, moet u de configuratie handmatig uitvoeren. Hoe u hierbij te werk gaat, wordt hieronder beschreven.

Voorwaarden voor de volgende stappen:

- ◆ U heeft bij een VoIP-provider een account geopend.
- ◆ Telefoon en PC zijn aangesloten op de router en de router heeft verbinding met het internet.
- ◆ Op de PC is een webbrowser geïnstalleerd (Internet Explorer vanaf V7.0, Firefox vanaf V3.5).
- ◆ Een eventuele firewall staat communicatie tussen PC en telefoon toe.

U heeft uw VoIP-account nodig om via het internet te kunnen telefoneren met willekeurige deelnemers in het internet, vaste telefoonnet en mobiele telefoonnet.

- ▶ Maak een VoIP-account aan bij een VoIP-provider.
- ▶ Houd de VoIP-accountgegevens bij de hand die u van uw VoIP-provider heeft gekregen. U dient deze in uw telefoon op te slaan, bijvoorbeeld met de webconfigurator van uw telefoon.

U heeft de volgende gegevens nodig:

- ◆ Uw aanmeldnaam (Login-ID), uw wachtwoord en eventueel (afhankelijk van de provider) een gebruikersnaam (dit is vaak uw VoIP-telefoonnummer)

Of

- ◆ Uw persoonlijke autoconfiguratiecode (activation code) als uw provider de functie "Automatische configuratie" ondersteunt.

— Let op

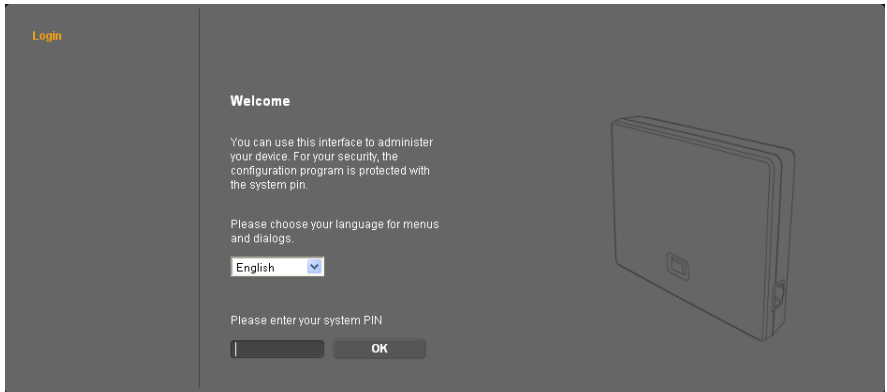
- ◆ U kunt de VoIP-toegangsgegevens en de toewijzing van de VoIP-verbinding als inkomende en uitgaande lijn ook uitvoeren via een handset Gigaset C59H, C610H, SL78H, SL400H, S79H of S810H die op het basisstation is aangesloten.
 - ◆ Een beschrijving van de webconfigurator vindt u in de uitgebreide gebruiksaanwijzing op de meegeleverde CD en in de online-hulp van de webconfigurator.
-

Verbinding tot stand brengen met de webconfigurator

- ▶ Start uw webbrowser op uw PC.
- ▶ Voer het lokale IP-adres van uw toestel in het adresveld in (bijvoorbeeld http://192.168.1.4).

Het IP-adres wordt op het display van de handset weergegeven als u kort op de paging/aanmeldtoets op de voorzijde van het basisstation drukt.

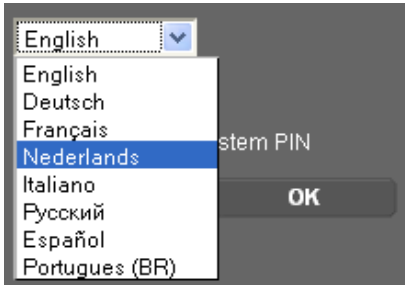
Er wordt een verbinding tot stand gebracht met de webconfigurator van uw basisstation. De volgende pagina van de webconfigurator wordt weergegeven.




Let op

De verbinding tussen de PC en de webconfigurator is **lokaal** (LAN-verbinding).

Aanmelden bij de webconfigurator



- ▶ Als u de interfacetaal van de webconfigurator wilt wijzigen, dan klikt u op het lijstsymbool .
- ▶ Klik in de lijst met beschikbare talen op de gewenste taal.

De webpagina wordt opnieuw geladen in de geselecteerde taal. Dit kan enige tijd duren.

— Let op

De webpagina's van de webconfigurator voor de geselecteerde taal worden van de configuratieserver naar het basisstation gekopieerd. U kunt de taalinstelling daarom alleen wijzigen als uw toestel een verbinding met internet heeft.

— Let op

Voor het aanmelden bij de webconfigurator heeft u de systeem-PIN van de telefoon nodig (standaardinstelling: 0000).

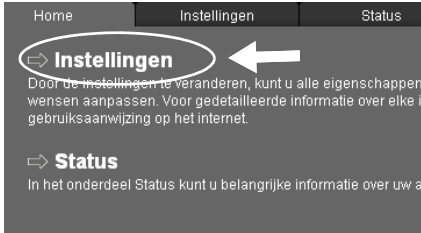


- 1 Voer in het onderste veld de systeem-PIN van uw toestel in (4 tekens).
- 2 Klik op de knop **OK**.

Als 0000 nog als PIN-code is ingesteld:

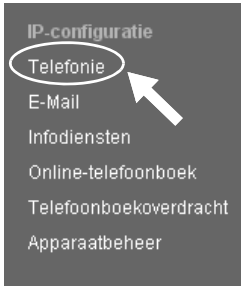
- ▶ Klik in het venster met veiligheidsmelding op **OK**.

VoIP-gegevens invoeren



De volgende webpagina wordt weergegeven:

- Klik op **Instellingen**.



Nadat de volgende webpagina is geladen:

- Klik in het navigatiemenu (links op de webpagina) op de vermelding **Telefonie**.

Er wordt een lijst met alle lijnen geopend die u kunt toewijzen aan uw telefoon resp. op uw telefoon kunt configureren.

	Naam	Status	Actief	
IP-verbindingen				
1.	IP1 Andere provider	Gedeactiveerd	<input type="checkbox"/>	Bewerken
2.	IP2 Andere provider	Gedeactiveerd	<input type="checkbox"/>	Bewerken
3.	IP3 Andere provider	Gedeactiveerd	<input type="checkbox"/>	Bewerken
4.	IP4 Andere provider	Gedeactiveerd	<input type="checkbox"/>	Bewerken
5.	IP5 Andere provider	Gedeactiveerd	<input type="checkbox"/>	Bewerken
6.	IP6 Andere provider	Gedeactiveerd	<input type="checkbox"/>	Bewerken

- Klik op de knop **Bewerken** die bij de eerste VoIP-verbinding IP1 hoort.

Meer informatie over de actueel weergegeven webpagina vindt u in de online-help. Deze wordt geopend als u op het vraagteken **?** rechtsboven op de webpagina klikt.

VoIP-verbinding configureren


Er verschijnt een webpagina voor het configureren van de 1e VoIP-verbinding weergegeven.

The screenshot shows the '1. IP-verbinding' configuration screen. It includes a text input for 'Naam of nummer:' with 'IP1' entered. Below it is the 'Profiel downloaden' section with a 'Provider:' dropdown menu set to 'Andere provider'. A button labeled 'Selecteer VoIP-provider' is circled in white, with a white arrow pointing to it from the right. The bottom of the screen is labeled 'Persoonlijke providergegevens'.


Laad eerst de algemene providergegevens in uw basisstation.

▶ Klik hiervoor op de knop **Selecteer VoIP-provider** en op de volgende webpagina op de knop **Verder>**.

The screenshot shows the 'Profiel downloaden' screen. It has a title bar with three dots. Below it is a text input for 'Land' with 'Netherlands' selected. A white arrow points to the dropdown arrow on the right of the 'Land' field. At the bottom are three buttons: '< Terug', 'Verder>', and 'Annuleren'.

▶ Klik op het lijstsymbool  en selecteer het land waarin u het toestel gebruikt.
▶ Klik op **Verder>**

The screenshot shows the 'Profiel downloaden' screen. It has a title bar with three dots. Below it is a text input for 'Provider' with 'Andere provider' selected. A white arrow points to the dropdown arrow on the right of the 'Provider' field. At the bottom are two buttons: '< Terug' and 'Voltoeien'.

▶ Klik op het lijstsymbool  en selecteer in de lijst uw VoIP-provider.

▶ Klik op **Voltoeien**.

Als uw VoIP-provider niet in de lijst staat, selecteer dan **Andere provider**.

Let op

Als uw provider de functie "Automatische configuratie" ondersteunt, ontvangt u in plaats van een aanmeldnaam en wachtwoord een zogeheten "Configuratiecode" van uw provider. Voer deze code in het veld **Configuratiecode** in en klik op de knop **Automatische configuratie starten**.

De configuratie wordt gestart en verloopt automatisch. Ga door zoals beschreven onder **Configuratie afsluiten** (→ [pagina 15](#)).

Als het laden van de providergegevens is geslaagd, wordt de melding **Providergegevens zijn gedownload** weergegeven.

► Klik op **OK**.

- Voer in het onderdeel **Persoonlijke providergegevens** de toeganggegevens in die u van uw VoIP-provider heeft ontvangen.
- Klik op de knop **Opslaan**.

Heeft u bij de providerkeuze **Andere provider** ingevoerd, dan moet u – voordat u de gegevens opslaat – de providergegevens zelf invoeren.

► Klik op de knop **Geavanceerde instellingen tonen**.

Ondersteuning bij het invullen van deze gegevens vindt u in de online-help. Deze wordt geopend als u op het vraagteken **?** rechtsboven op de webpagina klikt.

Configuratie afsluiten

Er wordt een lijst met alle mogelijke verbindingen van uw telefoon weergegeven.

IP-verbindingen	Naam	Status	Actief	
1.	IP1 Andere provider	Aangemeld	<input checked="" type="checkbox"/>	Bewerken
2.	IP2 Andere provider	Gedeactiveerd	<input type="checkbox"/>	1 ten Bewerken
3.	IP3 Andere provider	Gedeactiveerd	<input type="checkbox"/>	Bewerken
4.	IP4 Andere provider	Gedeactiveerd	<input type="checkbox"/>	Bewerken
5.	IP5 Andere provider	Gedeactiveerd	<input type="checkbox"/>	Bewerken
6.	IP6 Andere provider	Gedeactiveerd	<input type="checkbox"/>	Bewerken

Indien de optie **Actief** achter **IP1** nog niet ingeschakeld is (er staat geen vinkje):

- Klik op optie **1**.
- Druk op de toets **<F5>** om de pagina te vernieuwen.

- ◆ Als in de **Status**-kolom **Aangemeld** wordt weergegeven, dan is de configuratie met succes afgesloten.
- ◆ Als **Aangemeld** niet wordt weergegeven: controleer uw invoer (grote letters/kleine letters) en de kabelverbinding met het internet. Zie ook de instructies in de online-help.

Om via de geconfigureerde VoIP-verbinding te kunnen telefoneren, moet u tenminste één handset op het basisstation aanmelden.

U kunt pas via de VoIP-verbinding telefoneren als u deze aan een handset heeft toegewezen als uitgaande lijn. Oproepen via de VoIP-verbinding kunt u ontvangen zodra u een handset bij het basisstation heeft aangemeld.

Let op

Met de handsets Gigaset C59H, C610H, SL78H, SL400H, S79H of S810H kunt u de volledige functionaliteit van uw basisstation gebruiken.

Uitgaande/inkomende lijnen toewijzen

Handset aanmelden

U moet de aanmelding van de handset gelijktijdig zowel op de handset (a) als op het basisstation en (b) starten.

a. Op de handset

- ▶ Start het aanmelden op de handset zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing van de handset.

In het display verschijnt de melding, dat er een basisstation wordt gezocht waarbij de handset kan worden aangemeld.

b. Op het basisstation

- ▶ Druk binnen 60 seconden **lang** (circa 3 seconden) op de aanmeld/paging-toets op het basisstation.

Als de handset het basisstation heeft gevonden, wordt u gevraagd de systeem-PIN van het basisstation in te voeren.

- ▶ Voer de systeem-PIN van het basisstation in via de handset (4 tekens, standaardinstelling "0000").

Nadat de aanmelding is voltooid, schakelt de handset over naar de ruststand. Op het display wordt het interne nummer van de handset weergegeven, bijvoorbeeld **INT 1**. Herhaal de procedure als dit niet het geval is.

Direct na de aanmelding zijn alle verbindingen van het basisstation aan de handset toegewezen als inkomende lijnen (inkomende oproepen worden op de handset gesignaleerd en kunnen worden beantwoord).

De eerste geconfigureerde verbinding is als uitgaande lijn toegewezen aan de handset.

U kunt deze toewijzing wijzigen.

Toewijzing van lijn aan handset wijzigen

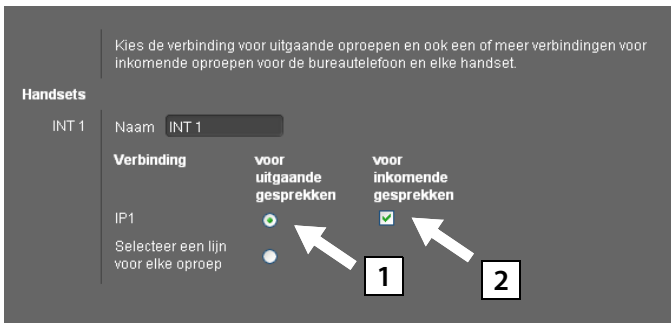
Wijs de VoIP-verbinding (resp. het bijbehorende telefoonnummer) aan een handset toe als uitgaande en/of inkomende lijn.

In de webconfigurator:



- Klik in het navigatiemenu (links op de webpagina) op de vermelding **Nummer toewijzen**.

In de volgende webpagina wordt voor elke aangemelde handset een lijst met alle verbindingen van het basisstation weergegeven. De ingeschakelde opties geven aan welke verbindingen telkens als uitgaande en inkomende lijnen zijn toegewezen aan de handsets.



- 1 Schakel de optie van de verbinding in waarmee de handset uitgaande gesprekken tot stand moet brengen (uitgaande verbinding).
- 2 Schakel de opties van de verbindingen uit die niet als inkomende lijnen voor de handset moeten worden gebruikt.

In plaats van een vaste uitgaande lijn kunt u ook de optie **Selecteer een lijn voor elke oproep** inschakelen. U kunt dan bij elke oproep op de handset de uitgaande lijn selecteren uit de lijst met verbindingen van het basisstation.

Configuratie en nummertoe wijzing afsluiten

- ▶ Klik op de knop **Opslaan** om de nummertoe wijzing af te sluiten.
- ▶ Klik op **Afmelden** (rechtsboven op de webpagina) om u bij de webconfigurator af te melden.



Op uw Gigaset kunt u nog vijf andere VoIP-verbindingen (VoIP-nummers) configureren.

In de uitgebreide gebruiksaanwijzing op de CD staat gedetailleerde informatie over het in gebruik nemen, het configureren van nieuwe verbindingen en de bediening van het toestel. Bovendien vindt u er mogelijke oplossingen voor vaak optredende vragen en problemen.

Let op

Om altijd via internet bereikbaar te zijn, moet de router permanent met het internet verbonden zijn.

Telefoneren

- ▶ Voer met de cijfertoetsen van uw handset een telefoonnummer in. Let er op, dat u bij gesprekken via VoIP eventueel bij lokale gesprekken ook het regionummer moet invoeren (afhankelijk van de provider).
- ▶ Druk op de verbindingstoets.
- ▶ Als u aan de handset een **vaste uitgaande lijn** heeft toegewezen, dan wordt het nummer via deze uitgaande lijn gekozen.

Of

- ▶ Als u aan de handset de optie **Selecteer een lijn voor elke oproep** heeft toegewezen, wordt op het display de lijst met lijnen van uw telefoon weergegeven (**IP1, IP2...**).
- ▶ Selecteer een uitgaande lijn en druk op de verbindingstoets, het nummer wordt via de geselecteerde uitgaande lijn gekozen.

Klantenservice

Heeft u vragen? Snelle hulp en ondersteuning vindt u in deze gebruiksaanwijzing en onder www.gigaset.com/pro. Voor overige vragen over uw Gigaset Professional-telefooncentrale kunt u contact opnemen met uw leverancier.

Vragen en antwoorden

Als u vragen heeft over het gebruik van de uw telefoon, zijn wij onder www.gigaset.com/nl/klantenservice dag en nacht beschikbaar.

Goedkeuring

Via de LAN-aansluiting van dit toestel en een bijbehorend modem is telefonie via internet mogelijk.

Dit apparaat is geschikt voor gebruik binnen de Europese Economische Ruimte en Zwitserland. In andere landen is gebruik afhankelijk van de nationale goedkeuring.

Het apparaat is compatibel met landspecifieke bijzonderheden.

Hiermee verklaart Gigaset Communications GmbH dat dit toestel voldoet aan de basiseisen en andere relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

Een kopie van de Conformiteitsverklaring volgens 1999/5/EC vindt u op internet onder www.gigaset.com/docs.

 0682

Milieu

Ons milieubeleid

Gigaset Communications GmbH is zich bewust van haar maatschappelijke verantwoordelijkheid en zet zich in voor een betere wereld. Onze ideeën, technologieën en activiteiten komen ten goede aan mensen, de maatschappij en het milieu. Doel van onze wereldwijde activiteiten is de duurzame bescherming van de kwaliteit van het leven. Wij nemen onze verantwoordelijkheid gedurende de hele levensduur van onze producten. Al bij de planning van onze producten en processen houden wij rekening met de gevolgen voor het milieu. Dit geldt zowel voor de productie, de aanschaf, de verkoop, het gebruik, de service als de uiteindelijke inzameling en afvoer van onze producten.

Kijk voor meer informatie over onze milieuvriendelijke producten en processen op internet onder www.gigaset.com.

Milieumangementsysteem



Gigaset Communications GmbH is gecertificeerd volgens de internationale normen EN 14001 en ISO 9001.

ISO 14001 (milieu): gecertificeerd sinds september 2007 door TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (kwaliteit): gecertificeerd sinds 17-02-1994 door TÜV SÜD Management Service GmbH.

Inzameling van afval en oude apparaten

Elektrische en elektronische producten mogen niet bij het huisvuil worden aangeboden, maar dienen naar speciale inzamelingscentra te worden gebracht die zijn bepaald door de overheid of plaatselijke autoriteiten.



Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak op het product betekent dat het product valt onder Europese richtlijn 2002/96/EC.

De juiste manier van weggooien en afzonderlijke inzameling van uw oude apparaat helpt mogelijke negatieve consequenties voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen.

Het is een eerste vereiste voor hergebruik en recycling van tweedehands elektrische en elektronische apparatuur. Uitgebreide informatie over het verwijderen van oude apparatuur kunt u verkrijgen bij uw gemeente, het regionale reinigingsbedrijf, de vakhandel waar u het product heeft gekocht, of bij uw verkoper / vertegenwoordiger.

Bijlage

Onderhoud

Veeg het toestel alleen schoon met een **vochtige** of **antistatische doek**. Gebruik geen oplosmiddelen of microvezeldoekjes.

Hoogglansoppervlak kunt u voorzichtig behandelen met een polijstmiddel voor displays.

Gebruik **nooit** een droge doek. Hierdoor kan een statische lading ontstaan.

Contact met vloeistoffen

Als het toestel in contact gekomen is met vloeistof:

- 1 De netadapter loskoppelen en/of direct de batterijen uit het toestel nemen.**
- 2 De vloeistof uit het toestel laten lopen.**
- 3 Alle delen droog deppen. De handset met geopend batterijvakje vervolgens ten minste 72 uur laten drogen op een droge, warme plek (niet in een magnetron of een oven o.i.d.).**
- 4 Het toestel pas weer inschakelen als dit volledig droog is.**

Als het toestel volledig droog is, kan het in veel gevallen weer worden gebruikt.

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstraße 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2011

All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.

www.gigaset.com